Der Leserbrief

Sehr geehrte Herren!

Hiermit möchte ich Ihnen meine Hochachtung für Ihr SEX O`M Nr. 11 aussprechen. Als alleinstehende Frau in den besten Jahren überkommen einem manchmal die tollsten sexuellen Phantasien.
Ich fühlte mich direkt von Ihrem Heft angesprochen, weil ich schon des öfteren in der Arztpraxis oder im Kosmetiksalon davon geträumt habe von einem der anwesenden Herren vernascht zu werden. Bisher hatte ich nur einmal Glück mit einem blutjungen Damenfriseur.
Ich kann Ihnen also nur zurufen: ...weiter solche Geschichten aus dem Leben, dann bin Ich ab sofort eine Ihrer treuesten Leserinnen. Sollten Sie jedoch auch einmal eine jugendlich aussehende 4o-jährige Dame als Modell benötigen, so stelle ich mich gerne zur Verfügung.

Eure dankbare
Käthe K., aus Gelsenkirchen

HERGESTELLT IN DEUTSCHLAND			
Verlag:	ELFRA GMBH Postfach 1536 4300 ESSEN	Modelle:	Wir suchen weibliche Modelle. Bewerbung bitte schriftlich mit Aktaufnahmen an E L F R A, Essen.
Chef-redakteur:	H. F. Peter	Regie:	Mo-Li
Design:	F. J. Clemens 4300 ESSEN Brunnenstraße 25	Druck:	Broermann GmbH Postfach 1249 5210 Troisdorf
Layout:	A. Popit	Copyright:	Januar 1980
Photo:	Ronald Ganter, New York	Erscheinungsweise:	Alle 2 Monate

Inhalt

Conny

Conny und Susy sind zwei unersättliche Nymphen. Schaut Euch Connys Lustgrotte an. Sie hat einen Riesenkitzler und ein Loch, das Riemen jeden Kalibers schluckt.

Conny and Susy are two insatiable nymphoes. Look at Conny's grotto of lust. She got an enormous clit and a hole that swallows cocks of any size.

Conny et Susy, deux nymphes insatiables. Regardez un peu la grotte d'amour de Conny. Elle a un clitoris géant et un trou qui peut engloutir des pines de tous calibres.

Conny en Suzy zijn twee onverzadigbare juffertjes. Bekijk Conny's liefdesgrot maar eens! Ze heeft een enorme kietelaar en een snee, die pikken van elk kaliber lust.

Susi

„Wir sind zwei unersättliche Nymphen. Meine Freundin Conny, die ihr schon auf den vorherigen Seiten mit ihrer Pracht-Fotze bewundert habt, und ich vernaschen alles, was einen Schwanz hat. Übrigens: ich heiße Susy."

"We are two insatiable nymphoes. You could already admire the splendid cunt of my girl friend Conny in the foregoing pages. She and I, we pick up anyone who has a cock. By the way: I'm called Susy."

«Nous sommes deux nymphes insatiables. Mon amie Conny, que vous avez déjà pu admirer sur la page précédente avec sa super chatte, et moi-même, nous jettons sur tout ce qui a une queue. Au fait, je m'appelle Susy.»

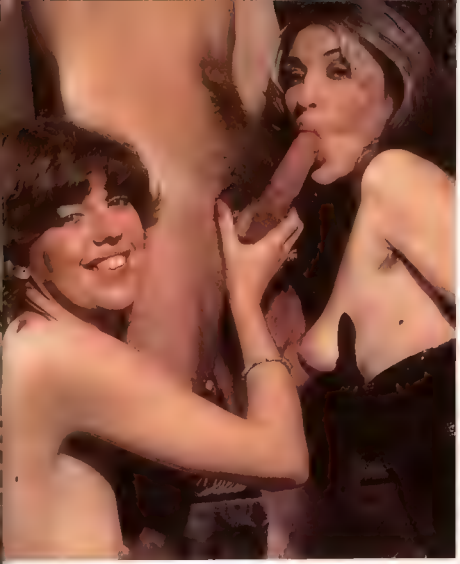
Wij krijgen er nooit genoeg van. M'n vriendin Conny met haar prachtkut, die U op de vorige bladzijden al hebt kunnen bewonderen, en ik pakken alles wat een pik heeft. Tussen twee haakjes: Ik heet Susy.

„Wenn wir richtig in Stimmung sind, dann reißen wir uns die Klamotten vom Körper und machen uns richtig fertig. Wir sind so heiß auf die Fickerei, daß wir uns die Mösen gegenseitig ausschlürfen. Das ist viel köstlicher als Kaviar oder Austern".

"Als we goed op dreef zijn, rukken we elkaar de kleren van het lijf en maken we elkaar helemaal klaar. We zijn zo gek op neuken, dat we elkaar's kut leegzuigen. Dat is veel lekkerder dan kaviaar of oesters."

«Quand nous sommes en pleine forme, nous faisons voler nos fringues en-l'air, et en avant. Nous avons tellement envie de baiser que nous nous léchons l'une l'autre nos chattes. C'est bien meilleur que du caviar ou que des huitres.

"Whe we're in full swing we tear down our clothes and have it real thoroughgoing. We are so hot about fucking that we slurp one another's twats empty. That's by far more delicious than caviar or oysters."

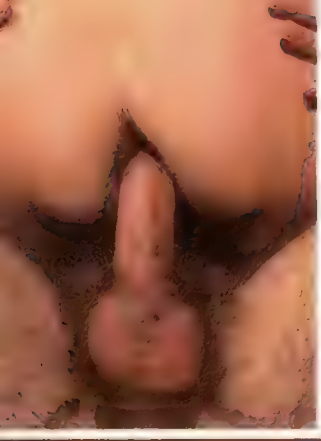


„Noch lieber als unseren Vibrator haben wir allerdings richtige stramme Männer-Schwänze. Wenn unsere Kerle eintreffen geht es richtig rund".

"But we do prefer to our dildos real strapping cocks of men. When our guys arrive we get things going strong."

«Evidemment, nous préférons à nos vibro-masseurs de vraies queues d'hommes, bien fermes. Quand nos types arrivent, alors là, ça y va.»

We hebben trouwens liever een harde stijve mannenpik dan onze vibrator. Als die kerels van ons zin hebben, vliegen de vonken er af.



„Weil wir uns so oft lesbisch lieben, ficken wir auch mit den Männern zu viert. Wenn wir ihre Schwänze im Arsch haben, stähnen wir vor Geilheit wild und leidenschaftlich".

"As we love each other lesbian so often, we also do some foursome fucking with the men. When we have their cocks in the asses our horniness makes us moan wildly and passionately."

Comme nous faisons souvent l'amour à la lesbienne, nous aimons bien la baise à quatre avec des mecs. Quand nos avons leurs queues dans nos culs, le plaisir nous arrache des soupirs sauvages et passionnés.

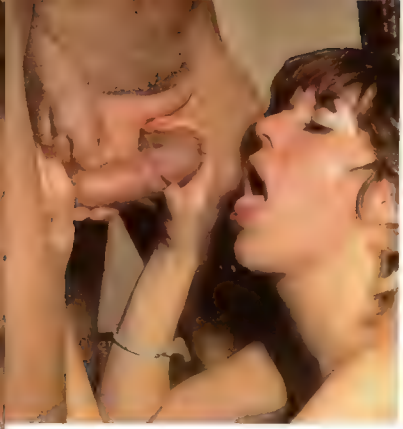
"Omdat we elkaar zo vaak lesbisch vozen, neuken we ook met de mannen met z'n vieren. Als we hun pik in onze kont voelen, kreunen we 't uit van geilheid en passie.

„Schaut Euch mal Connys Lustgrotte an! Sie hat einen Riesenkitzler, der unerhört schnell reagiert. Und ein wunderbares Loch, das Riemen reden Kalibers schluckt".

"Look at Conny's grotto of lust! She has an enormous clit that is unbelievably sensitive. It reacts upon the lightest touch. And she has a wonderful hole, that swallows cocks of any size."

Regardez un peu la grotte d'amour de Conny! Elle a un clitoris géant qui reagit très vite. Et un trou merveilleux, qui peut engloutir des pines de tous calibres.

"Bekijk Conny's liefdesgrot maar eens! Ze heeft een knots van een kletelaar, die onmiddellijk reageert. En een geweldige snee, die pikken van elk kaliber lust".

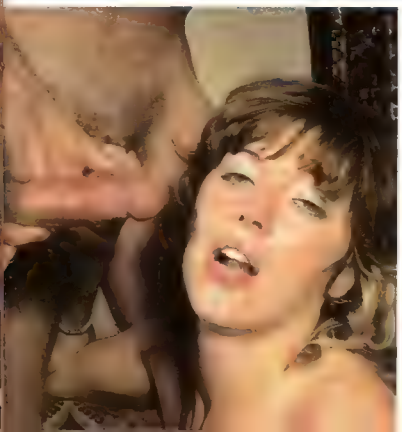


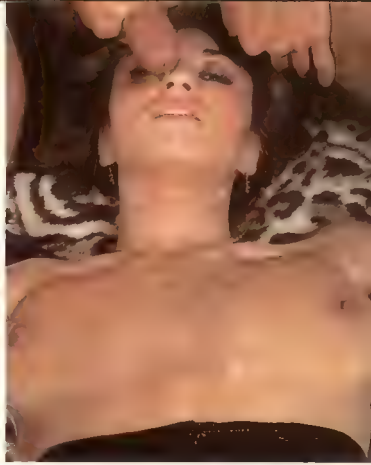
„Je mehr Pimmel uns angeboten werden, desto geiler werden wir. Conny ist so angespitzt, die könnte glatt 'ne ganze Kompanie Soldaten vernaschen. Und in ihrer Ficksahne ein Vollbad nehmen".

"The more pricks are offered to us the hornier we become. Conny is turned on so much, that she could easily have it with a whole company of soldiers – and she would take a bath in their fuck cream."

« Plus on nos offre de bites, plus nous nous excitons. Conny est tellement échaufée, qu'elle se taperait volontiers tout un régiment de soldats. Et elle pendrait bien aussi un grand bain dans leur foutre.

Hoe meer piemels ons aangeboden worden, des te geiler worden we! Conny is zo fel, die kan wel een hele compagnie soldaten aan! En een bad nemen in hun neukroom!



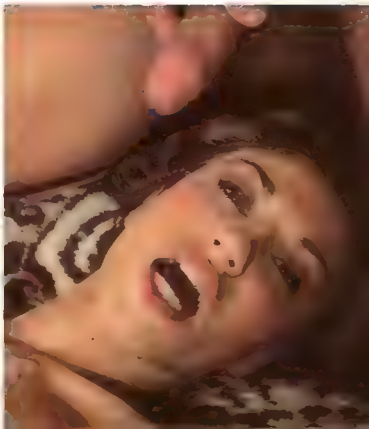


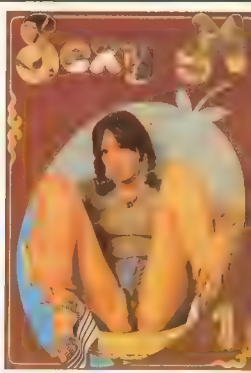
Wenn Susy das Sperma ihrer Bumsbruders ins Gesicht klatscht, gerät sie in Ekstaxe. Sie schluckt Ficksahne literweise.

When the sperm of her fuck brothers splashes into Susy's face she goes into ecstasies. She swallows fuck cream by the litre.

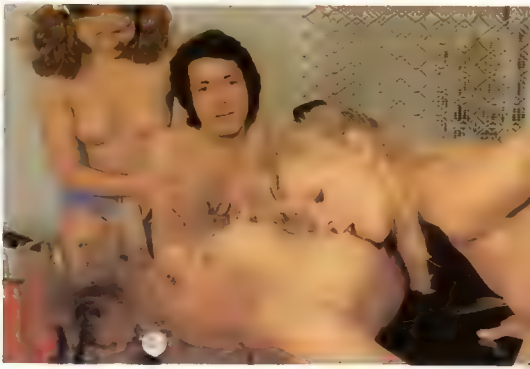
Quand le sperme de son frère de baise gicle sur le visage de Susy, elle tombe en extase. Elle avalerait des litres de foutre.

Als 't sperma van haar voospartner Susy in het gezicht kletst, raakt ze in extaxe. Ze slikt neukroom bij de liter.





TEENAGER
1

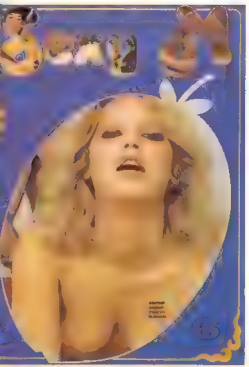


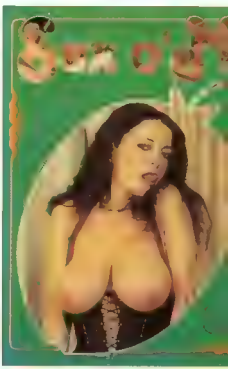
TEENAGER
2

TEENAGER
3

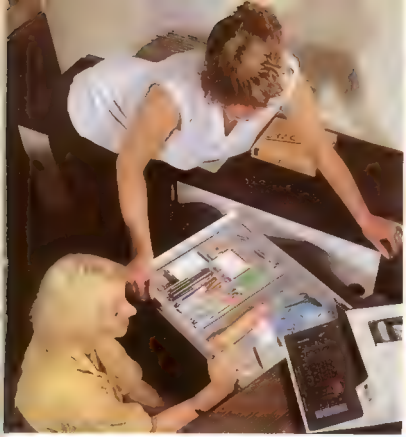
TEENAGER
4

BESTSELLER
AUF DEM EUROP
ISCHEN MARKT
SENSATIONELLE
MAGAZINE





Kelly & Mandy



Kelly und Mandy sind zwei geile Tippsen, die für ihr Leben gerne wichsen. Im Büro rammeln sie mit ihrem Boss.

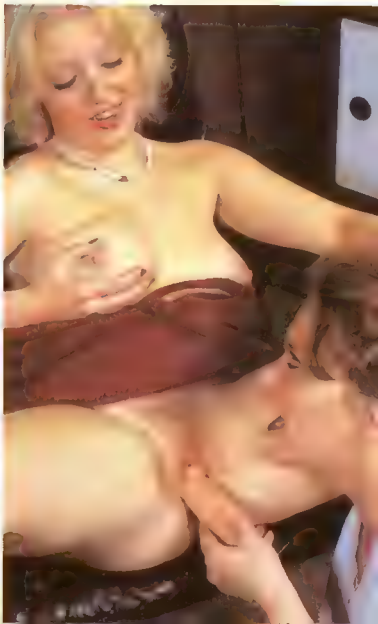
Kelly and Mandy are two horny typists who love jerking off above all things. In the bureau they hump with their boss.

Kelly et Mandy sont deux secrétaires en chaleur qui adorent se branler. Au bureau, elles se tapent le patron.

Kelly en Mandy zijn twee geile typistes. Ze doen niets liever dan zichzelf klaarmaken. Op Kantoor laten ze zich door de baas pakken.

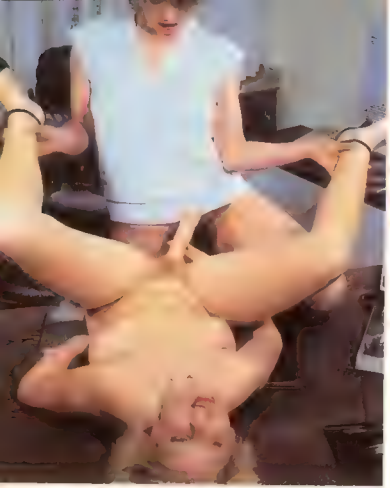
Gerade haben sie den neuesten „Buko" – den Befriedigungs-Utensilien-Koffer – erhalten. Superscharf probieren sie alles aus.

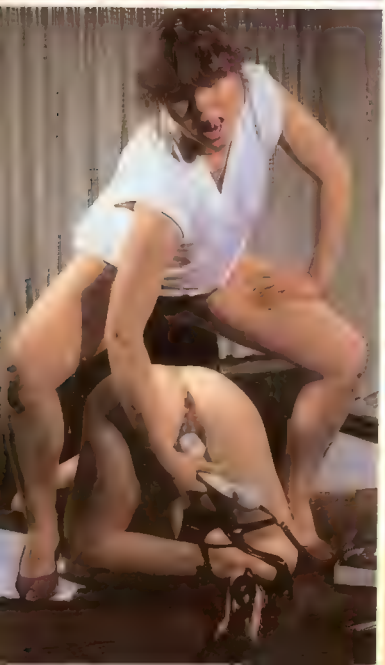
They have just received the latest "SaTS" – the Sytisfying-Toys-Suit-Case. They are extremely randy as they test every thing.



Elles viennent juste de recevoir le dernier «Buko», la valise aux utensiles de masturbation. Excitées à mort, elles veulent tout essayer.

Ze hebben net de nieuwste "B.B.K." – de bevredigings-benodigheden-koffer – binnen gekregen. Super-geil proberen ze alles uit.





Der Anblick der vielen „Spielsachen" macht sie so geil, daß sie diese sofort im Büro ausprobieren müssen. Die blonde Kelly turnt pudelnackt über den Schreibtisch des Chefs, Mandy leckt ihre saftige Pflaume aus.

At the sight of the many "toys" they become so horny that they can't help testing them in the bureau, at once. Stark nakedly they climb upon the desk of the boss, and Mandy licks up her juicy pie.

La vue de tous ces «jouets» les excite tellement, qu'il faut absolument qu'elles les essayent au bureau. La blonde Kelly remue toute nue sur le bureau du chef, tandis que Mandy lèche sa chatte juteuse.

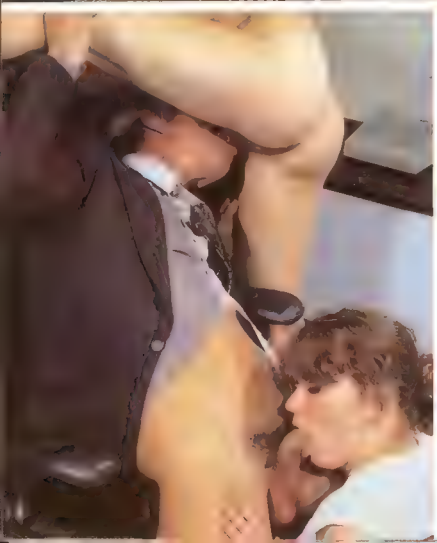
De aanblik van al dat "speelgoed" maakt hen zo heet, dat ze 't meteen op kantoor moeten uitproberen. Blonde Kelly rolt poedelnaakt over het bureau van de chef, Mandy likt haar sappige pruim uit.

Da steht der Direktor plötzlich im Büro . . .

Suddenly the director is standing in the bureau . . .

Et c'est à ce moment là que le directeur arrive . . .

En dan staat plotseling de direkteur voor hen . . .



Die beiden Tipsen zögern nicht lange. Kaum sitzt ihr Boss auf seinem Sessel, zerren sie seinen Schwanz aus der Hose und beginnen ein geiles Blaskonzert.

The two typists don't lose much time. The boss has just sat down in his easy-chair, as they already tear his cock out of the trousers and begin with a horny blowing.

Les deux secrétaires n'hésitent pas longtemps. Le chef est à peine assis dans son fauteuil, qu'elles lui sortent la queue du pantalon, et commencent à lui tailler une pipe.

De beide typistes aarzelen niet lang. Nauwelijks zit de baas op z'n stoel of ze trekken hem z'n pik uit de broek en beginnen een geil tongenspel.

Jetzt rammeln sie auf der Besprechungs-Couch aus wertvollem Leder. Der Saft aus ihren Mösen tropft auf den Bezug, doch weder die Girls noch ihr spitzer Boss achten darauf. Sie wollen nur noch ficken, bis die Fotzen qualmen.

Now they are humping on the conference couch of precious leather. The juice of their twats is dropping on the covering, but neither the girls nor their horny boss mind. They only want to fuck until the cunts are steaming.

Maintenant, ils baisent sur le beau sofa en cuir fin réservé aux visiteurs. Le jus de leurs moules dégouline sur les garnitures, mais ni les nanas, ni le patron n'y font attention. Ils ne veulent qu'une chose: baiser jusqu'à ce que les chattes fument.

Nu vozen ze op de dure leren bank. Het sap uit hun kutten druppelt op de bekleding, maar noch de meisjes noch hun gelle baas letten daar op. Ze willen alleen maar naaien tot de damp uit de kutten slaat.

Von vorne und von hinten bedient sie der Direktor seine supergeilen Tippsen, die sich im Taumel der Lust von einem Höhepunkt zum nächsten hochjubeln. Schließlich klatscht er seinen Samen auf Mandys Arschbacken.

The director gives it to his super horny typists from the front and from behind, and the girls drive each other from one climax to the next, in an ecstasy of lust. Finally he splashes his semen over Mandy's butts.

Le directeur sert, par devant et par derrière, ses deux secrétaires insatiables, qui passent d'un orgasme à l'autre, emportées par l'ivresse des sens. Enfin, il éjacule son foutre sur les fesses de Mandy.

Van voren en van achteren bedient de direkteur zijn supergelle typistes, die zich in de ban van de passie van het ene hoogtepunt naar het andere opzwepen. Tenslotte spuit hij zijn zaad op Mandy's billen.

Das haben Sie noch nie gesehen: eine bildschöne werdende Mutter wird noch unmittelbar vor der Niederkunft von ihrer lesbischen Freundin, vom Staubsauger-Vertreter und von ihrem Frauenarzt vernascht. Noch im Kreißsaal zucken die Wellen des Orgasmus durch ihren rassigen Körper. Lesen Sie **Sex o'M-Special Nr. 1**

You have never seen something like this before: just before the childbirth a very beautiful expectant mother has things going strong with her lesbian girl friend, with an agent for vacuum-cleaners, and with the gynaecologist. In the delivery room the waves of the orgasm still running through her racy body. Read **Sex o'M Special No. 1**!

Ça, vous ne l'avez encore jamais vu: une belle fille, bientôt maman, se fait baiser, peu avant l'accouchement, par son amie lesbienne, par un représentant d'aspirateurs et par son gynécologue. Même jusqu'en salle de travail, les vagues d'orgasme déferlent sur son corps racé. Lisez **Sex o'M special N° 1**.

Dat hebt U nog nooit gezien: een beeldschone a.s. moeder wordt vlak voor de bevalling nog door haar lesbische vriendin, de stofzuigerverkoper en door de vrouwenarts gepakt. Nog in de verloskamer slaan de golven van het orgasme door haar weelderige lijf. Leest U **Sex o'M – Special Nr. 1.**

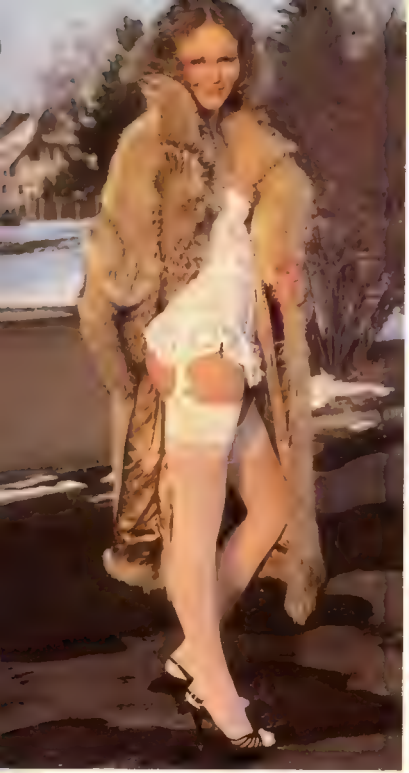
Wenn Sie dicke Titten lieben, brauchen Sie nicht mehr in die „Milchfabrik". **Sex o'M – Special Nr. 2** präsentiert geile Fotos von molligen Weibern für die Liebhaber von „viel Holz vor der Tür". Da bleibt kein Schwanz untätig.

If You love thick tits, You don't have to go to the "milk factory' any longer. **Sex o'M Special No. 2** presents horny photos of crummy women for the lovers of ample bosoms. That will not leave any cock idle.

Si vous aimez les gros nichons, vous n'avez plus besoin d'aller à la « laiterie ». **Sex o'M Spécial N° 2** présente de super photos de femmes bien potelées pour les amateurs de beaucoup d'avantages. Pas une queue ne reste inactive.

Als U van dikke tieten houdt, hoeft U niet meer naar de "melkfabriek". **Sex o'M – Special Nr. 2** presenteert geile foto's van mollige wijven voor de liefhebbers van "veel hout voor de deur". Geen pik blijft slap.

Petra



Petra ist verknallt in schöne Dessous. Wenn sie ihre enge Korsage, die Strapse und Strümpfe anzieht, könnte sie sich in sich selbst verlieben. „Sehe ich nicht unwiderstehlich aus?" „Ein Mädchen zum Vernaschen, das in dicke Fickriemen vernarrt ist."

Petra is gone on pretty sheer lingerie. When she puts on her tight corset, the garter, and the stockings, she could fall in love with herself. "Don't I look irresistable?" A girl to have things going strong; a girl who is crazy about thick fuck tools.

Petra raffole de beaux dessous. Quand elle met son corsage étroit, ses porte-jarretelles et ses bas, elle pourrait presque tomber amoureuse d'elle-même. « N'ai-je pas l'air irrésistible? » « Une nana a croquer, folle de grosses pines. »

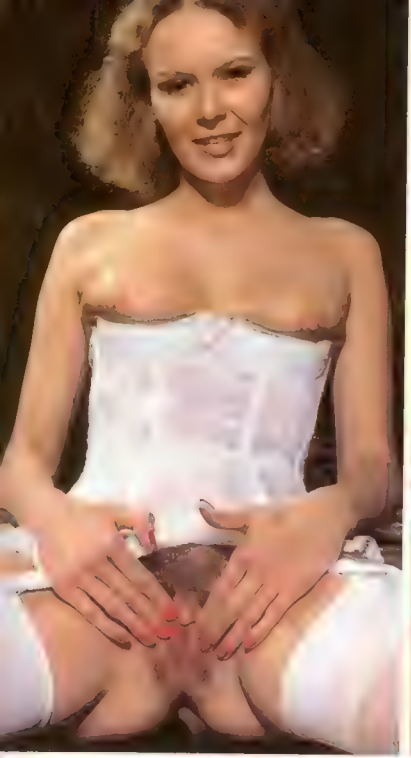
Petra is helemaal weg van mooi ondergoed. Als ze haar nauwsluitende corselet en haar kousen aantrekt, de kousenbanden omdoet, dan zou ze verliefd op zichzelf kunnen worden. "Zie ik er niet onweerstaanbaar uit?" "Een meisje om op te eten on zóó gek op stijve neukstangen!"

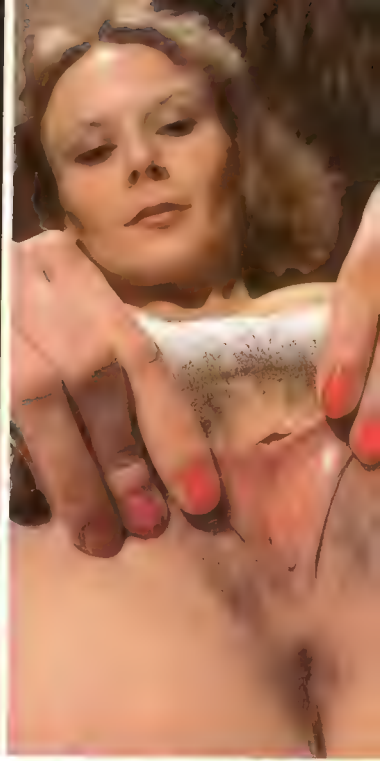
In ihrem warmen chicen Fuchsmantel geht Petra auf die Pirsch. „Komm, mein Lieber, laß die Scheiß-Arbeit liegen, schau mal was Deine Freundin zu bieten hat", fordert sie Jacky auf. „Ich bin so heiß, ich könnt' mich heute wieder an den ersten Besten verschenken".

Petra is stalking with her warm elegant fox-coat. "Come on, my dear, forget about the shit job, look what your girl friend has to offer", she urges Jacky. "I'm so on heat today that I could give myself to the first comer."

Dans son chic manteau en renard bien chaud, Petra part en chasse. « Viens, mon chéri, laisse tomber ce travail à la con, et regarde ce que ce que ton amie a à te proposer », dit-elle en provoquant Jacky. « Je suis tellement échauffée qu'aujourd'hui, je pourrais encore une fois m'offrir au premier venu. »

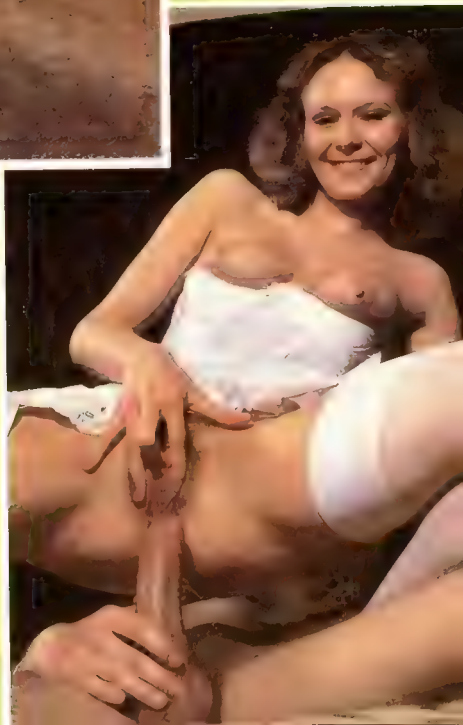
In haar warme elegante vossejas gaat Petra op jacht. "kom mee, schaat, laat dat rotwerk liggen, kijk eens wan je vriendin te bieden heeft" zegt ze lokkend tegen Jacky. "Ik ben zo heet dat ik me wel aan de eerste de beste zou willen verslingeren".





Bis zu seinem Feierabend muß Petra noch warten. Doch dann wird die geile Fickschwester richtig bedient. „Den ganzen Tag über hatte ich einen Ständer, jetzt endlich kann ich ihn reinstecken", freut sich Jacky.

Petra still has to wait until his curfew. But then the horny fuck sisters will have it from him real thoroughgoing. „I've been running around with a stand for the whole day, now I can stick it in, at last", Jacky is looking forward to it.



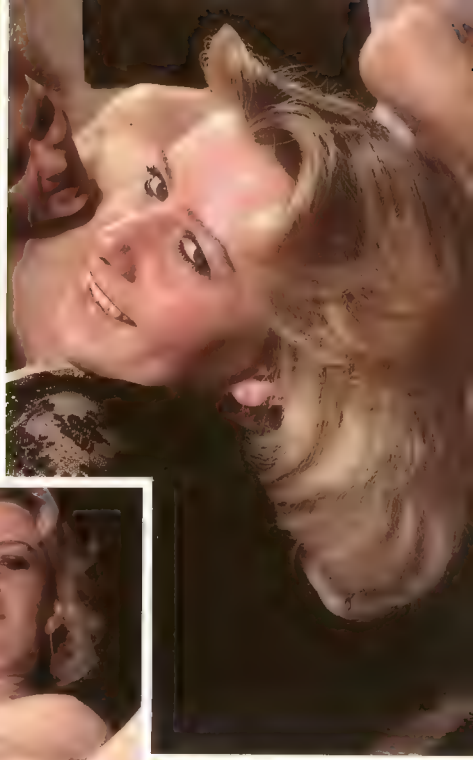
Mais Petra doit attendre la sortie du travail. Mais alors là, cette baleuse enflammée va être bien servie. « J'ai bandé toute la journée, maintenant je peux enfin te l'enfoncer », dit Jacky tout content. Carla partage un appartement avec Petra. Elles s'échangent les hommes, étant donné qu'un ne leur suffit pas.

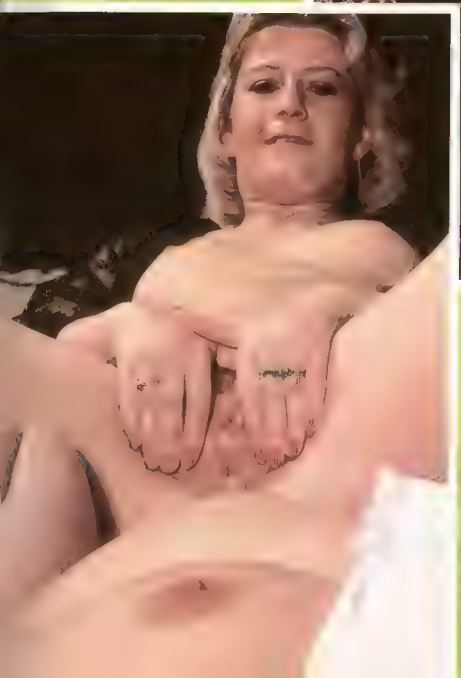
Petra moet nog wachten tot hij 's avonds vrij is. Maar dan wordt de geile neuktante ook goed bediend. "Ik heb de hele dag al een stijve en nu kan ik 'm er eindelijk insteken", verheugt Jacky zich.

Carla

Carla wohnt mit Petra in einem Appartement. Die beiden tauschen ihre Männer, da sie mit einem nie zufrieden sind.

Carla is living with Petra in one appartment. The two change their men because they are never satisfied with just one of them.





Carla partage un appartement avec Petra. Elles s'échangent les hommes, étant donné qu'un ne leur suffit pas.

Samen met Petra bewoont Carla een flat. Ze rullen van man omdat ze er met één nooit tevreden zijn.

Als Carla Jackys langen schönen Schwanz sieht, wird sie ganz fiebrig. „Laß ihn mich auch lecken, ich habe so lange keinen Samen mehr geschluckt", bettelt sie. Großzügig überläßt Petra ihr den männlichen Dauerlutscher.

As Carla sees Jacky's long cock, she becomes all feverish. "Let me lick, too, I haven't swallowed semen for so long", she begs. Generously Petra leaves her male lolly to her.

Quand Carla voit la grosse queue de Jacky, elle en tremble d'envie. « Laisse-la-moi lécher un peu, il y a si longtemps que je n'ai pas avalé de foutre » mendie-t-elle. Généreusement, Petra lui laisse cette belle sucette masculine.

Als Carla Jacky' mooie lange pik ziet, wordt ze gloeiendheet. "Laat mij 'm ook even likken, ik heb al zo lang geen zaad meer geproefd", bedelt ze. Grootmoedig staat Carla haar de mannlijke noolt oprakende lolly af.

Zum flotten Vierer treffen sich Carla und Petra, die einen Fimmel für sexy Unterwäsche hat. Die Schwänze ihrer scharfen Hengste füllen alle Öffnungen der geilen Stuten.

Carla and Petra, who are crazy about sexy underwear, meet for a smart foursome. The cocks of the randy stallions fill up all the holes of the mares on heat.

Carla et Petra, qui a un faible pour les dessous sexy, se recontrent pour une partouze à quatre. Les queues de leurs étalons endiablés bouchent tous les trous de ces deux juments en chaleur.

Voor een vlot nummertje in viervoud zijn Carla en Petra, die een zwak heeft voor sexy ondergoed, helemaal in. Alle openingen van de geile grietjes worden door de pikken van hun hete knakkers opgevuld.

Bis zum Anschlag rammen die Männer ihre Schwänze in die heißen Fotzen. Petra und Carla ficken um ihr Leben. Erst als ihre scharfen Hengste abspritzen, sind sie wunschlos glücklich.

The men hump their cocks into the hot cunts as deep as possible. Petra and Carla are fucking for their lives. They are only jubilant now that their randy stallions have spurted off.

Les hommes enfocent leurs queues jusqu'au bout dans ces chattes en feu. Petra et Carla baisent à tout rompre. Elles ne se sentent satisfaites à fond, que quand leurs étalons ont éjaculé.

Tot aan de wortel rammen de mannen hun pik in de hete kutten. Petra en Carla neuken alsof hun leven er van afhangt. Pas als hun hete kerels spuiten, zijn ze eindeloos gelukkig.

VOGUE

Sex o'M

deutsch
english
français
hollands

12